REPUBLIKA HRVATSKA
OPĆINSKI PREKRŠAJNI SUD U ZAGREBU
Zagreb, Avenija Dubrovnik 8 Poslovni broj: Pp-13030/2025

U I M E R E P U B L I K E H R V A T S K E

P R E S U D A

Općinski prekršajni sud u Zagrebu, po sucu Zrinjki Matijević, uz sudjelovanje Ivane Pavić kao zapisničarke, u prekršajnom predmetu protiv I. okrivljenika Kathmandu Mart d.o.o. i II.okr. Kamal Gurung, zastupani po branitelju iz Zajedničkog odvjetničkog ureda Choudhury / Špehar Janković, zbog prekršaja iz čl.9.st.1.podst.18. i st.2. i čl.10.st.1.podst.7. i st.2. Zakona o informiranju potrošača o hrani (NN 56/13,14/14, 56/16 i 32/19), povodom prigovora I. i II. okr. na prekršajni nalog Državnog inspektorata, Područni ured Zagreb, služba poljoprivredne inspekcije, klasa: 320-02/25-09/819, urbroj: 443-02-05-05-25-5 od 30. srpnja 2025. godine, nakon provedene glavne rasprave održane dana 20. ožujka 2026. godine, na temelju čl. 183. Prekršajnog zakona, dana 23. ožujka 2026. godine, javno je objavio i

p r e s u d i o j e

I.

I.okr. pravna osoba: Kathmandu Mart, OIB 02077014452, sa sjedištem u Zagrebu, Ulica Petra i Tome Erdodyja 17,

II.okr. odgovorna osoba u pravnoj osobi I.okr., Kamal Gurung, OIB 14227954656, sa prebivalištem u Zagrebu, Vlaška ulica 69,

k r i v i s u

1. što su dana 25. travnja 2025. godine, u Zagrebu, u maloprodajnom mjestu Kathmandu Mart, u Zagrebu, Ulica Petra i Tome Erdodyja 17, stavili na tržište pretpakovine "Maliban Hawaiian Cookies", 200 g i "Britannia Good Day" pistachio-almond cookies 75 g, koje nisu imale datum minimalne trajnosti "upotrijebiti do" datum naveden sukladno čl.24. Uredbe (EU) br. 1169/2011, odnosno kao navod, najbolje upotrijebiti do i datum ili najbolje upotrijebiti do i podatke gdje se na ambalaži nalazi datum, a navedeno je u suprotnosti s 24.st.1. Prilog X Uredbe (EU) br.1169/2011 o informiranju potrošača o hrani, niti su navedeni uvjeti čuvanja sukladno čl.25. iste Uredbe, odnosno nije naveden opis čuvanja hrane kojeg se treba pridržavati kako bi hrana zadržala svoja svojstva tijekom određenog razdoblja, u suprotnosti čl.9.st.1. Uredbe,

dakle, što kao pravna osoba i odgovorna osoba u pravnoj osobi nisu naveli datum minimalne trajnosti, datum "upotrijebiti do" sukladno čl.24. Uredbe, niti su na navedenim proizvodima stavili podatke o posebnim uvjetima čuvanja i/ili upotrebe za hranu koja to zahtijeva, a što je protivno čl.9.st.1. Uredbe (EU) br. 1169/2011,

čime su okr. počinili prekršaj kažnjiv po čl.9.st.1. podst.18. i st.2. Zakona o informiranju potrošača i čl.10.st.1.toč.7. i st.2. citiranog Zakona,

pa se na temelju cit. zakonskih odredbi, uz primjenu čl.37. PZ-a

I. okrivljenoj pravnoj osobi izriče

NOVČANA KAZNA U IZNOSU OD 1.040,00 EUR (slovima: tisuću i četrdeset eura),

II. okrivljenoj odgovornoj osobi u pravnoj osobi se izriče

NOVČANA KAZNA U IZNOSU OD 450,00 EUR (slovima: četristopedeset eura).

Temeljem čl.33.st.11. Prekršajnog zakona, I. okrivljenik i II. okrivljenik su obvezni platiti novčanu kaznu u korist Državnog proračuna na račun naveden u priloženim predlošcima uplatnica u roku od 60 dana od pravomoćnosti ove presude, a u protivnom postupit će se prema odredbi čl. 34. Prekršajnog zakona.

Temeljem čl. 152. st. 3. Prekršajnog zakona ukoliko I. i II. okrivljenici u navedenom roku plate 2/3 izrečene novčane kazne u korist Državnog proračuna na račun naveden u priloženom predlošku uplatnice smatrat će se da je novčana kazna u cijelosti plaćena.

II. Temeljem čl.139.st.3. u vezi s čl.138.st.2.toč.3. Prekršajnog zakona, I. i II. okrivljenici su obvezni naknaditi troškove prekršajnog postupka u paušalnom iznosu od 60 eura (šezdeseteura) SVAKI, u korist Državnog proračuna, na račun naveden u priloženim predlošcima uplatnica u roku od 60 dana od pravomoćnosti ove presude, a u protivnom troškovi će se naplatiti prisilno, temeljem čl. 152. st. 4. i st. 11. Prekršajnog zakona.

III. Temeljem čl. 182.st.1. PZ-a

I.okr. pravna osoba: Kathmandu Mart d.o.o. i

II.okr. odgovorna osoba u pravnoj osobi I.okr. Kamal Gurung,

o s l o b a đ a s e o p t u ž b e

2. da na ponovljene zahtjeve nadležnog inspektora, u određenom roku, nije dostavio, pripremio poslovnu dokumentaciju i podatke koje je nadzirani subjekt dužan voditi u sklopu svog poslovanja, u suprotnosti s čl.64. Zakona o državnom inspektoratu,,

pa da bi time postupio suprotno odredbi iz čl.127.st.1.podst.3. i st.2. Zakona o državnom inspektoratu.

Obrazloženje

1. Državni inspektorat, Područni ured Zagreb, Služba poljoprivredne inspekcije podnio je optužni prijedlog, klasa: 320-02/25-09/819, urbroj: 443-02-05-05-25-5 od 30. srpnja 2025. godine, protiv okrivljenika radi djela prekršaja činjenično i pravno opisanog u izreci ove presude.

2. Sud je pozvao I. i II. okr. radi iznošenja svoje obrane, te je II.okr. u pisanoj obrani iskazao da se ne smatra kriv za prekršaje koji mu se stavljaju na teret. U svezi proizvoda kod kojih su utvrđene nepravilnosti, naglasio je da su svi proizvodi koje prodaju inače uredno označeni i poštuju propise. U konkretnom slučaju radilo se o ukupno 21 komadu proizvoda kod kojih je došlo do odvajanja naljepnice s rokom trajanja i uvjetima čuvanja. Smatra da je očigledno kako se radilo o tehničkom problemu i izoliranom slučaju, a ne o namjernom ili sustavnom propustu, pogotovo s obzirom da je riječ o zanemarivom broju proizvoda u odnosu na tisuće proizvoda u cjelokupnom asortimanu I.okr. pravne osobe, pri čemu svi ostali proizvodi uredno sadrže sve zakonom propisane informacije. Posebno je istaknuo kako je sve djelatnike trgovine izričito i višekratno upućivao na obvezu pravilnog i potpunog označavanja robe, uključujući stavljanje naljepnica s podacima o roku trajanja i drugim relevantnim

informacijama. Takve upute djelatnici su uredno i savjesno izvršavali. Upravo činjenica da je cjelokupni preostali asortiman u trgovini bio pravilno i potpuno označen jasno potvrđuje da je uspostavljen funkcionalan sustav pravilnog označavanja proizvoda, koji se u praksi dosljedno primjenjuje. Slijedom toga, jedini logičan zaključak je da je, u odnosu na spornih 21 proizvoda, došlo do iznimne i nenamjerne situacije, tehničke prirode, odnosno odvajanja prethodno pravilno postavljenih naljepnica, što predstavlja okolnost izvan njegove stvarne kontrole, a ne posljedicu propuštanja dužne pažnje. Radi potvrde navedenih činjenica, predložio je da naslovni sud kao svjedoke sasluša djelatnike I.okr. pravne osobe: Kmala Yonjan Lama, Khadka Rabindra, Gorakha Bahadus Basnet i Ashra Gurung, koji mogu posvjedočiti da su zaprimili jasne upute o obvezi označavanja proizvoda, da su iste upute kontinuirano provodili u praksi te da su naljepnice s potrebnim podacima redovito stavljane na proizvode, uz postojanje realne mogućnosti njihovog naknadnog odvajanja uslijed rukovanja robom ili drugih tehničkih okolnosti. Nadalje, u odnosu na navod da nije dostavio poslovnu dokumentaciju, posebno je naglasio da nije odbio suradnju s inspekcijom, Kao strani državljanin, s ograničenim znanjem hrvatskog jezika, nije u potpunosti razumio što se od njega traži niti u kojem roku, kao niti njegovi djelatnici koji ne govore niti hrvatski niti engleski jezik. Nije mu bio osiguran prevoditelj niti su mu njegova prava i obveze objašnjeni na način koji bi mogao razumjeti. Da je razumio zahtjev, svakako bi postupio po njemu. Također je istaknuo kako prekršajni nalog u tom dijelu (ne dostava potrebne dokumentacije) ne sadrži sve bitne elemente koji su nužni za postojanje konkretnog prekršaja. Naime, u samom činjeničnom opisu prekršaja nije navedeno vrijeme njegova počinjenja, odnosno ne navodi se konkretan datum i vrijeme kada je propušteno dostaviti traženu dokumentaciju. vrijeme počinjenja prekršaja predstavlja jedan od osnovnih elemenata činjeničnog opisa, jer se jedino na temelju jasno određenog vremena i okolnosti mogu učinkovito braniti i očitovati o konkretnom događaju. Budući da taj element nije naveden u izreci, odnosno u činjeničnom opisu, smatra da je optužba protiv njega neodređena i da mu je time otežano ostvarivanje prava na obranu. Radi potpunog razjašnjenja svih okolnosti, predložio je da sud sasluša Ashu Gurung, koja je bila prisutna pri provođenju inspekcijskog nadzora na okolnosti konkretnog događaja. Naglasio je kako su sve eventualne nepravilnosti bile nenamjerne i rezultat su objektivnih okolnosti, a ne svjesnog kršenja propisa. Također, nije nastala nikakva šteta za potrošače, niti je utvrđeno da su proizvodi bili zdravstveno neispravni li opasni. Nakon inspekcijskog nadzora poduzeo je sve potrebne radnje kako bi osigurao potpuno usklađivanje poslovanja s propisima. Stoga je predložio da naslovni Sud uvaži njegovu obranu i donese odluku kojom se odbacuje prekršajni nalog, odnosno, a podredno, ukoliko utvrdi odgovornost, da uzme u obzir sve olakotne okolnosti i izrekne najblažu moguću prekršajnopravnu sankciju.

3. Sudac je zakazao glavnu raspravu kako bi okrivljenicima omogućio pravo na obranu i konfrotacijsko pravo, međutim isti svoje pravo nisu iskoristili, iako su, sukladno zakonskoj odredbi, bili uredno obaviješteni o glavnoj raspravi.

4. U dokaznom postupku sudac je pročitao izvadak iz sudskog registra, zapisnik o inspekcijskom nadzoru od 25.04.2025. godine, saslušana je inspektorica Zvjezdana Šišak te je izvršen uvid u prekršajnu evidenciju.

5. Iz izvatka iz sudskog registra proizlazi da je osoba ovlaštena za zastupanje direktor Anwar Rajput od 04.02.2026. godine. Iz povijesnog izvatka iz sudskog registra proizlazi da je Kamal Gurung bio direktor i osoba koja je samostalno i pojedinačno zastupala društvo, a opozvan je odlukom skupštine s danom 04.02.2026. godine.

6. Svjedok Zvjezdana Šišak – inspektorica je nakon propisnog upozorenja iskazala da je predmetnog dana došla po prijavi na maloprodajno mjesto Katmandu

Mart u ulici P. i T. Erdodyja br.17, a radi se o trgovini mješovite robe s proizvodima isključivo s istočnog tržišta. Tom prilikom utvrdila je da proizvod Maliban Hawaian coockies 200 grama i proizvod Britannia good day pisthacio almound coockies 75 grama nisu imali istaknuti datum roka trajanja odnosno nije bilo naznačeno do kada je isto moguće upotrijebiti ili najbolje upotrijebiti. S obzirom na navedeni nedostatak i činjenicu da je zbog sličnog nedostatka kod istog subjekta izdan prekršajni nalog, nije mogla primijeniti načelo oportuniteta, već je sukladno čl.11. Zakona o informiranju potrošača izdala prekršajni nalog. Osim toga, utvrdila je da kod gore naznačenih proizvoda koje je nadzirala, nisu navedeni uvjeti čuvanja robe, odnosno nije opisano kako ih treba čuvati te uvjete kojih se treba pridržavati da bi hrana zadržala svoja svojstva. Pojasnila je da je tijekom inspekcijskog nadzora kojeg je obavila u navedenoj prodavaonici utvrdila nedostatke te ih odmah tamo i konstatirala, dok je daljnji inspekcijski postupak vodila iz ureda te je zatražila odgovornu osobu pravne osobe da joj se očituje na utvrđene nedostatke te da joj dostavi podatke tko je odgovorna osoba u pravnoj osobi kao i dostavi poslovnu dokumentaciju koja joj je potrebna za inspekcijski nadzor. Dopis kojim traži navedeno očitovanje poslala je preporučenom pošiljkom, međutim okrivljenici joj se nikada nisu na isto očitovali. Na upit suda, inspektorica je iskazala da je inspekcijskom nadzoru prisustvovala djelatnica s kojom je razgovarala na engleskom jeziku te ju upoznala s nepravilnostima, te je pridodala da su kod istog okr., već, i prije navedenog, obavljani inspekcijski nadzori, te su vođeni prekršajni postupci i donijete su kažnjive odluke suda.

7. Iz zapisnika o inspekcijskom nadzoru od 25.04.2025. godine proizlazi da je viša poljoprivredna inspektorica Zvjezdana Šišak obavila nadzor u trgovačkom društvu Kathmandu mart d.o.o. kojim je obuhvaćeno označavanje pretpakovina iz predstavke, označavanje slijedivosti te dokumentacijska slijedivost pretpakovina. Nadzirani proizvodi Maliban Hawaiian Cookies 200 g i Britannia Good Day pistachio-almond cookies 75 g imale su deklaracije na hrvatskom jeziku, ali nisu imale datum minimalne trajnosti "upotrijebiti do" datum kao ni navedene uvjete čuvanja sukladno čl.25. Uredbe (EU) br.1169/2011, jer nije naveden opis čuvanja hrane kojeg se treba pridržavati kako bi hrana zadržala svoja svojstva tijekom određenog razdoblja.

8. Iz prekršajne evidencije proizlazi da su I. i II.okr. već prekršajno kažnjavani za prekršaje iz Zakona o informiranju potrošača o hrani i to: presudom Pp-8089/2024 od 02.09.2024. koja je pravomoćna 03.10.2024.

9. Na temelju tako provedenog postupka, uvažavajući obranu okr., iskaza svjedoka a i svih materijalnih dokaza, ovaj sudac smatra činjenično stanje u potpunosti utvrđeno. Naime, kako su okr. stavili na tržište proizvode na kojima nisu istaknuli datum minimalne trajnosti, datum "upotrijebiti do", niti su isti imali podatke o posebnim uvjetima čuvanja i/ili upotrebe za hranu koja to zahtjeva a što je protivno čl.9.st.1. Uredbe (EU) br. 1169/2011, trebalo ih je proglasiti krivima. Tužitelj u prekršajnom nalogu nije jasno razdvojio gore naznačena djela prekršaja opisana pod toč.1. ove presude, iako su okrivljenici jednom radnjom počinili idealni stjecaj, te iako svaki propust predstavlja posebno prekršajno djelo, u prekršajnom nalogu nisu utvrđene kazne za svako djelo prekršaja posebno, već je izrečena novčana kazna u najnižem propisanom iznosu, pa stoga sud nije išao na štetu okr.

10. Za prekršaj iz čl.10.st.1.toč.7. Zakona o informiranju potrošača o hrani propisana je novčana kazna za pravnu osobu u iznosu od 70.000,00 do 100.000,00 kn, dok je za odgovornu osobu prema čl.10.st.2. u svezi st.1. citiranog Zakona propisana kazna u rasponu od 10.000,00 do 20.000,00 kuna. Kako je u međuvremenu uveden euro kao službena valuta u Republici Hrvatskoj, novčanu kaznu trebalo je izraziti u eurima.

11. Prilikom odlučivanja o vrsti i visini kazne, sudac je okr. izrekao novčane kazne primjerene načinu i težini počinjenog prekršaja, stupnju odgovornosti okrivljenika kao i svim okolnostima iz čl.36.st.2. PZ-a. Od olakotnih okolnosti sud je kod donošenja odluke posebno cijenio da je do prekršaja došlo zbog iznimne i nenamjerne situacije, te je su nakon utvrđenih nepravilnosti uklonjeni proizvodi, pa je na I. i II.okr. primijenio institut ublažavanja kazne, iako su već kažnjavani za istu vrstu prekršaja, a kako to proizlazi iz prekršajne evidencije, jer je sudac uvjerenja da će se i ublaženom novčanom kaznom postići svrha specijalne tako i generalne prevencije, u pravcu da više neće činiti ovakva niti slična djela prekršaja a postići će se društvena disciplina i pravičnost kažnjavanja počinitelja.

12. U svezi prekršaja pod toč.2. ove presude, sud je utvrdio da djelo kako se I. i II. okr. stavlja na teret nije prekršaj. Naime, čl.127.st.1.toč.3. i st.2. Zakona o Državnom inspektoratu propisano je kažnjavanje pravne i odgovorne osobe ako na pisano traženje inspektora u određenom roku ne pripreme ili ne dostave podatke, obavijesti i materijale ili mu pripreme ili dostave netočne i nepotpune podatke, obavijesti i materijale, međutim, činjenični opis djela sadržan u toč.2. izreke ove presude, ne sadrži odlučne činjenice, odnosno koje je konkretno podatke, obavijesti i materijale II.okr. bio dužan dostaviti, a to nije učinio u ostavljenom roku. Prema tome, kako je pravno kvalificiranje prekršaja podvođenje odlučnih činjenica sadržanih u činjeničnom opisu pod biće odgovarajućeg prekršaja, to sve odlučne činjenice nužno moraju biti navedene isključivo u činjeničnom opisu prekršaja, pa stoga, zbog nedostatka konstitutivnih elemenata bića prekršaja u činjeničnom opisu, opisano djelo nije prekršaj.

13. Odluka o troškovima prekršajnog postupka temelji se na citiranim zakonskim odredbama, a visina paušala određena je prema duljini i složenosti postupka, u skladu s Rješenjem o određivanju paušalnog iznosa za troškove prekršajnog postupka (NN 18/13), kojim je paušalni iznos određen u rasponu od 13,27 do 663,61 eura.

Zagreb, 23. ožujka 2026. godine

Zapisničar
Ivana Pavić

Sudac
Zrinjka Matijević

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ove presude stranke mogu podnijeti žalbu u roku od 8 dana od dana dostave prijepisa presude. Žalba se podnosi pismeno u dva istovjetna primjerka, putem ovog Suda, bez naplate takse, na adresu: Općinski prekršajni sud u Zagrebu, Zagreb, Avenija Dubrovnik 8, pozivom na gornji broj, a o istoj odlučuje Visoki prekršajni sud Republike Hrvatske.

DOSTAVNA NAREDBA:

1. I-okr.: Kathmandu Mart d.o.o., Zagreb, Ulica Petra i Tome Erdodyja 17,
2. II-okr. Kamal Gurung, Zagreb, Vlaška ulica 69,
3. branitelj okr. okr. iz Zajedničkog odvjetničkog ureda Choudhury / Špehar Janković, Zagreb, Vinogradska cesta 1,
4. tužitelj: Državni inspektorat, Područni ured Zagreb, Služba poljoprivredne inspekcije,
5. spis